

3301559
3301565

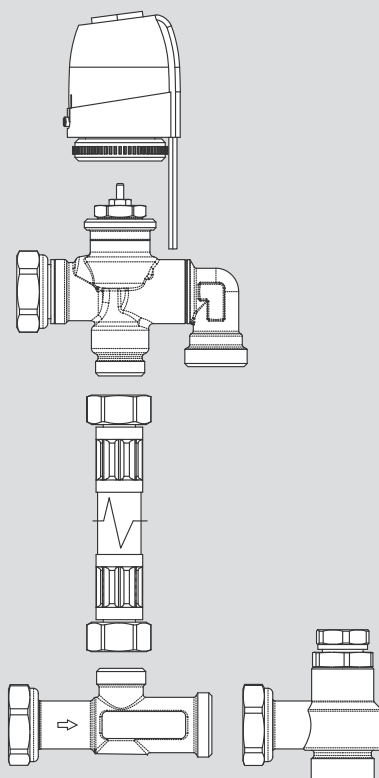
Válvula de 3 vías

Válvula de 3 vias

GRUPO DE VÁLVULA DE 3 VÍAS DESVIADORA
GRUPO VÁLVULA 3 VIAS DESVIADORA

ES INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

PT INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO



Índice

Advertencias	2	Diagrama de pérdidas de carga.....	4
Lista de accesorios.....	2	Componentes	6
Predisposición	2	Montaje del cabezal termostático	6
Diámetro de los tubos	2	Regulación del detentor.....	7
Apertura de los costados.....	2	Diagrama de pérdidas de carga.....	8
Kit de válvula de 3 vías	3	Conexiones	9
Kit del grupo de válvula de 3 vías desviadora con		Montaje.....	10
motor termoelectrico	3	Válvula desviadora de 3 vías.....	10

Advertencias

- ⚠ Estas instrucciones forman parte integrante del manual del equipo en el que se instala el kit. Remítase a dicho manual para conocer las advertencias generales y las reglas fundamentales de seguridad.
- ⚠ Siga la secuencia indicada en los distintos párrafos para un rápido y correcto montaje de los componentes.

⚠ Para no penalizar las prestaciones de la instalación, la entrada y la salida del agua deben ser las indicadas en las distintas figuras.

Lista de accesorios

Grupo de válvula de 3 vías desviadora con motor termoelectrico (con válvula de entrada de tres vías y detentor).

Predisposición

Diámetro de los tubos

El diámetro interior mínimo que se debe respetar para los tubos de las conexiones hidráulicas varía según el modelo:

	U.M.	10 FS	20 FS	30 FS	40 FS
Diámetro de los tubos	mm	12	14	16	18

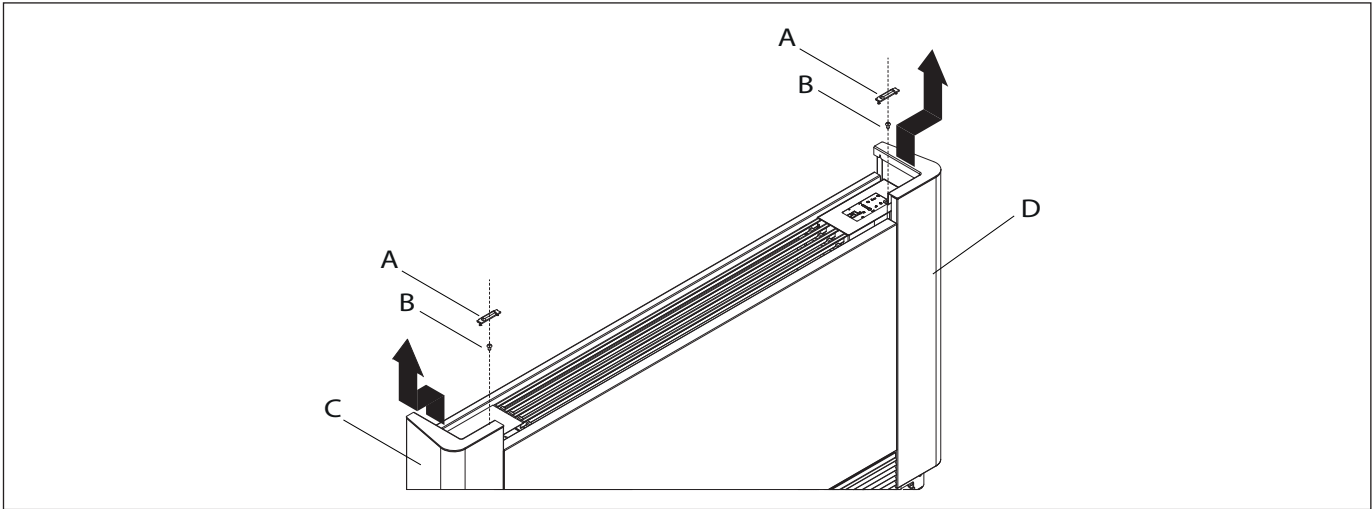
Apertura de los costados

- Para acceder al lado de las conexiones:

 - Desmonte la rejilla superior desatornillando los dos tornillos de fijación.
- Apertura del costado:

 - Levante el cubretornillo.
 - Desatornille el tornillo de fijación del costado.
 - Desplácelo un poco hacia afuera.
 - Levántelo.

A	cubretornillos	C	costado izquierdo
B	tornillos de fijación de los costados	D	costado derecho



Kit de válvula de 3 vías

Kit del grupo de válvula de 3 vías desviadora con motor termoelectrico

El kit del grupo de válvula de 3 vías desviadora con motor termoelectrico consta de:

- 1 válvula desviadora de 3 vías con cabezal termoelectrico

- 1 detentor provisto de regulación micrométrica capaz de balancear las pérdidas de cargo de la instalación.

⚠ El kit incluye el material aislante que debe ponerse en la válvula y en el detentor.

A	cabezal termoelectrico
B	válvula desviadora de 3 vías

C	detentor

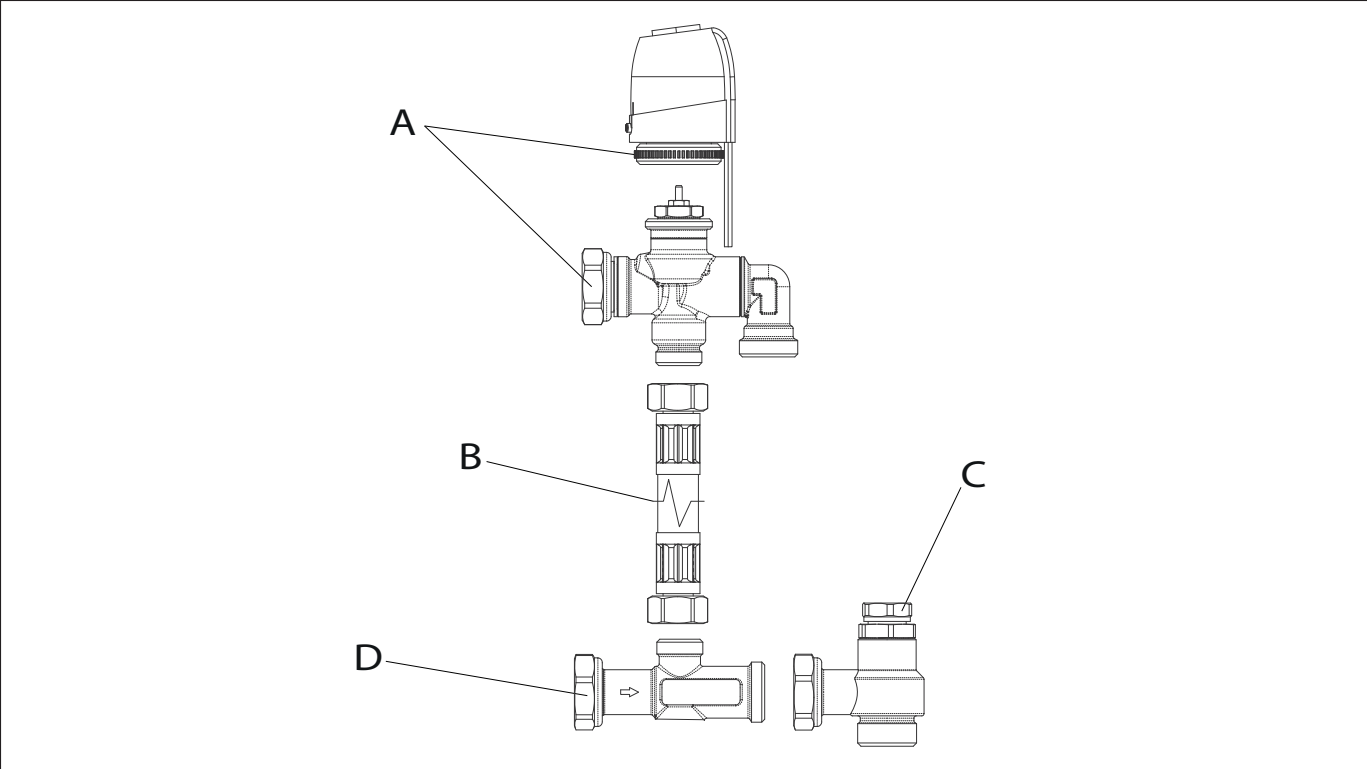
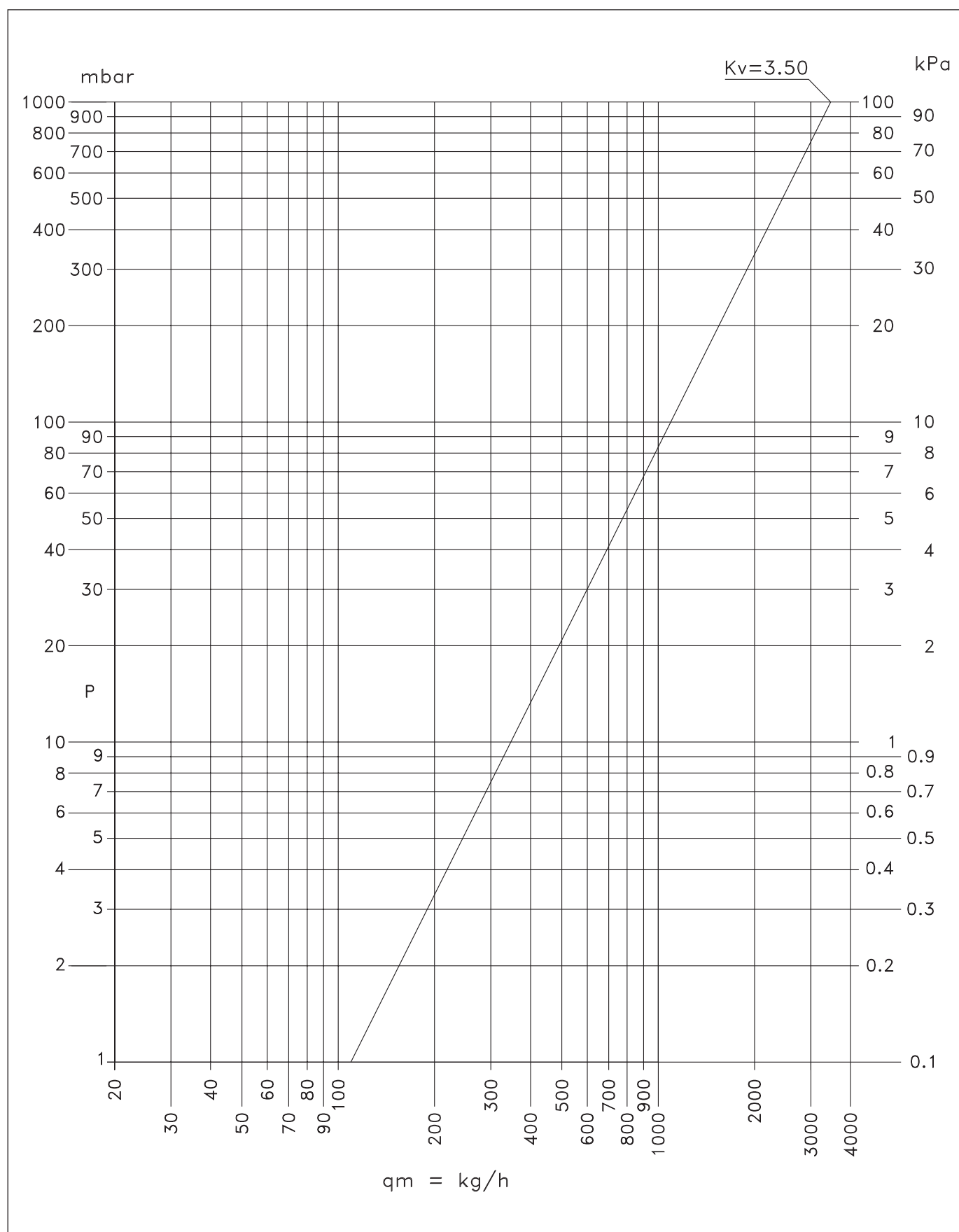
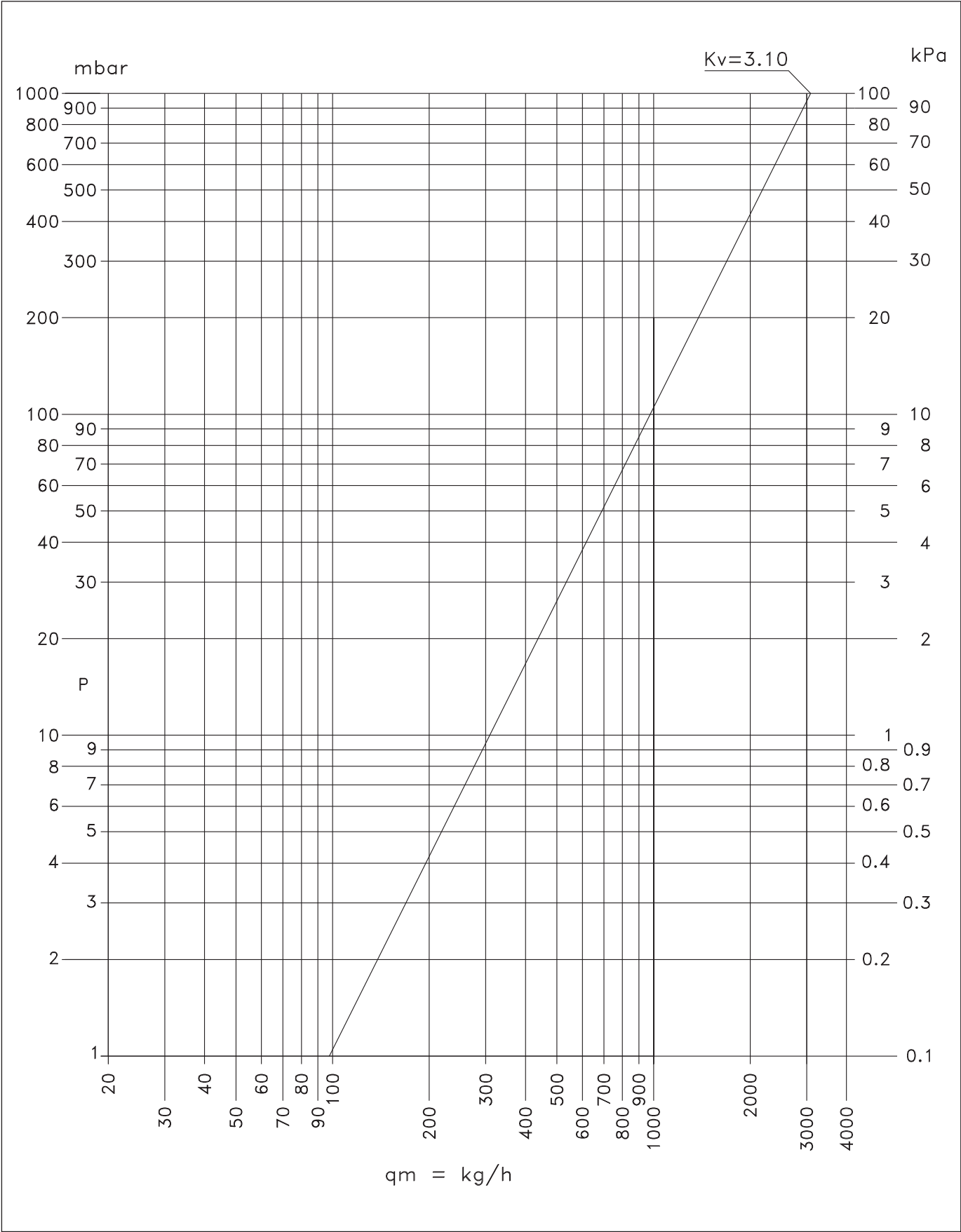


Diagrama de pérdidas de carga

A continuación encontrará el diagrama de las pérdidas de carga de la válvula desviadora en posición totalmente abierta, presente en el kit.



A continuación encontrará el diagrama de las pérdidas de carga de la válvula desviadora en posición totalmente cerrada, presente en el kit.



Componentes

Montaje del cabezal termostático

Para montar el cabezal termostático:

- Atornille hasta el fondo el cabezal al cuerpo de la máquina.

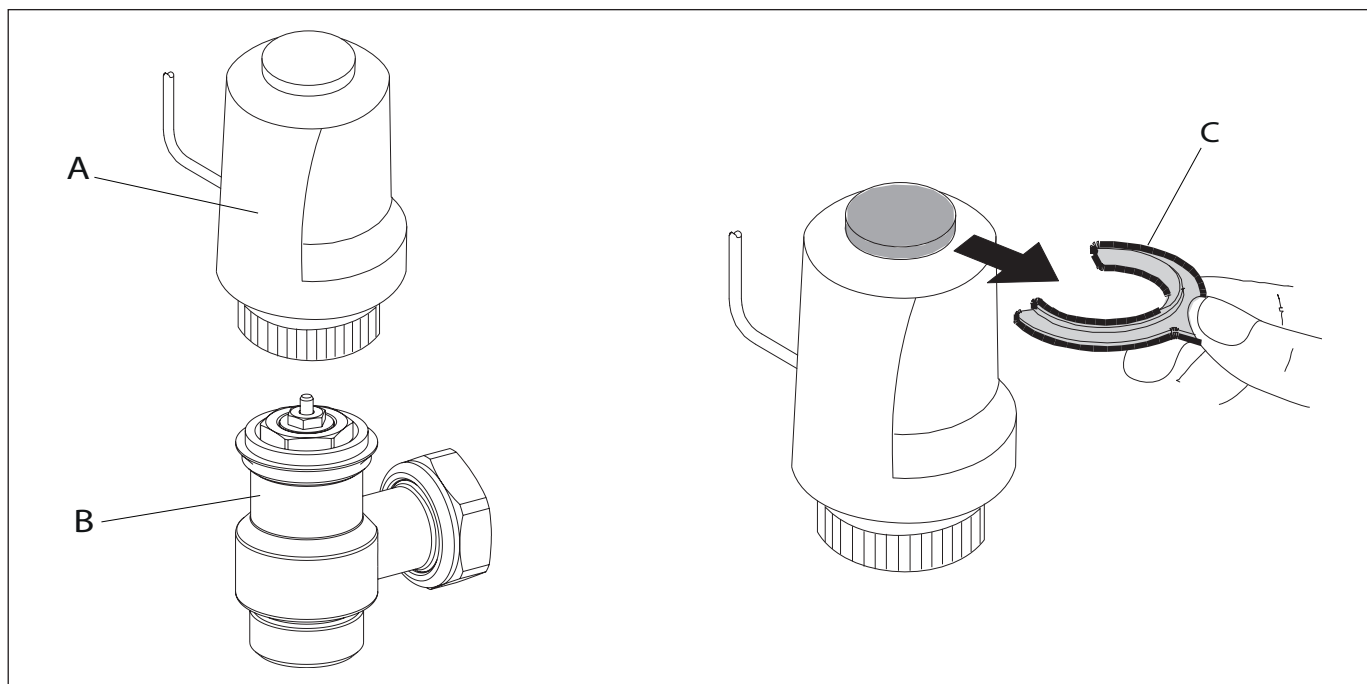
Para facilitar las operaciones de montaje, llenado y purga de la instalación, aun cuando no está recibiendo

alimentación eléctrica, el cabezal termostático trae una lengüeta roja que lo mantiene abierto.

⚠ Quite la lengüeta en la fase de puesta en marcha del equipo para evitar que la válvula esté siempre abierta.

A	cabezal termostático
B	cuerpo de la válvula

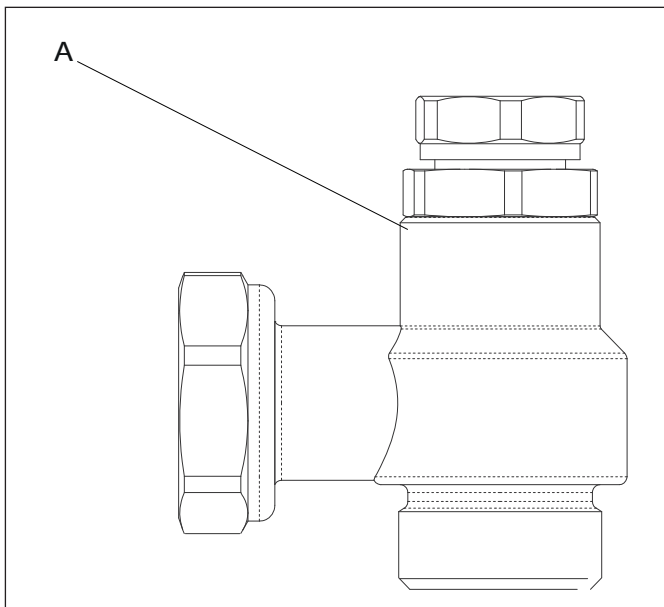
C	lengüeta roja



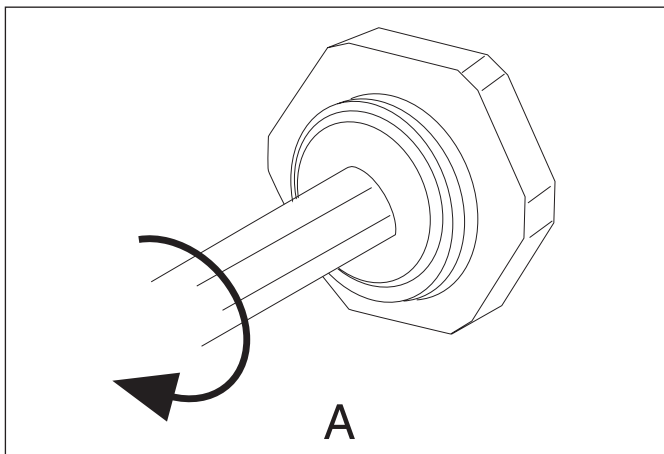
Regulación del detentor

Los detentores suministrados en los kits hidráulicos permiten efectuar una regulación capaz de balancear las pérdidas de carga de la instalación. Para el correcto ajuste y balanceo del circuito es necesario llevar a cabo el siguiente procedimiento:

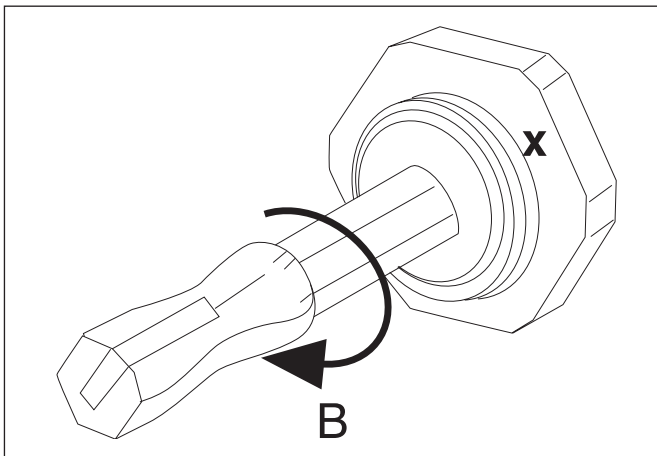
A detentor



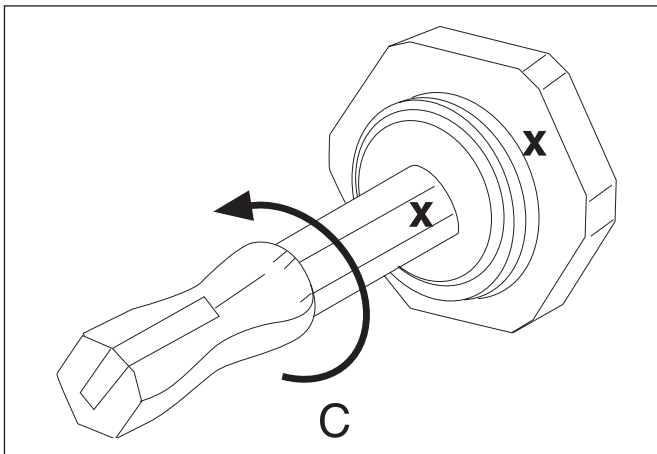
- Utilice un destornillador.
- Desatornille y extraiga el tornillo prisionero con incisión presente en el hueco hexagonal.
- Con una llave Allen de 5 mm
- Cierre el tornillo de regulación (A).



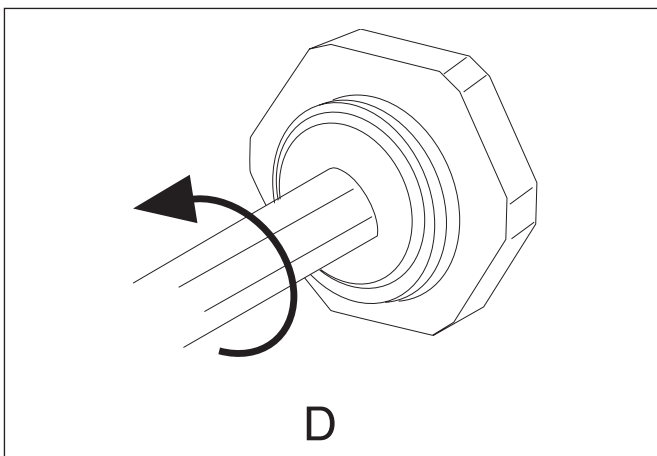
- Vuelva a atornillar el tornillo prisionero con incisión hasta el tope.
- Marque con una "x" el punto de referencia para la regulación (B).



- Alinee el destornillador con la "x".
 - Realice la apertura entonces con unas cuantas rotaciones (C) según el diagrama $\Delta p-Q$.
- ⚠ El número de rotaciones se refiere al grado micrométrico.



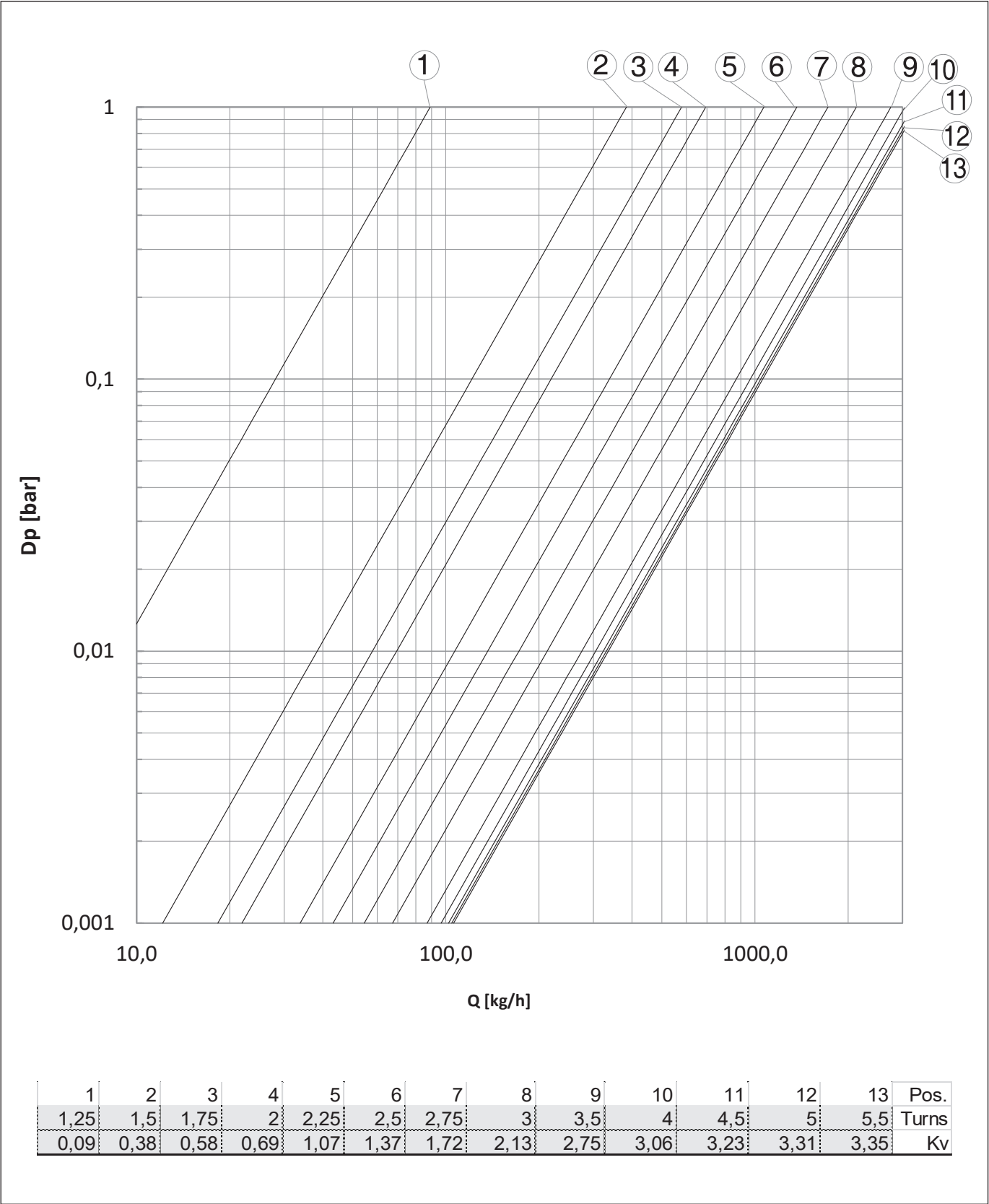
- Abra el tornillo hasta el tope.



Ahora la prerregulación se ha configurado y no cambiará en caso de aperturas y cierres con la llave Allen.

Diagrama de pérdidas de carga

A continuación encontrará el diagrama de las pérdidas de carga en función de la regulación del detentor presente en el kit.



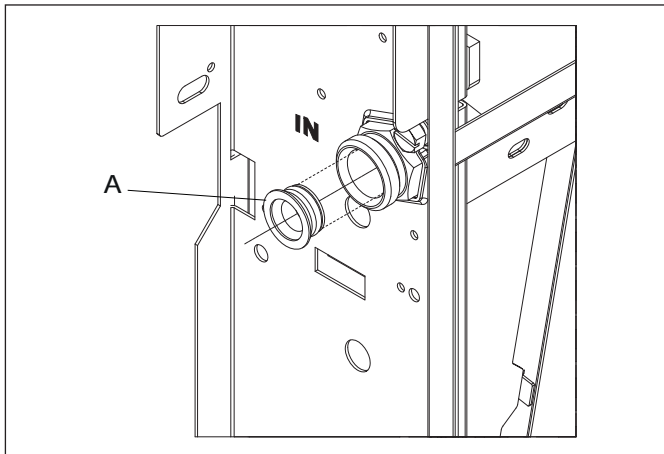
Conexiones

- ⚠** La elección y el dimensionamiento de las líneas hidráulicas son responsabilidad del proyectista, quien deberá operar conforme a las buenas prácticas y a las leyes vigentes.

Para efectuar las conexiones:

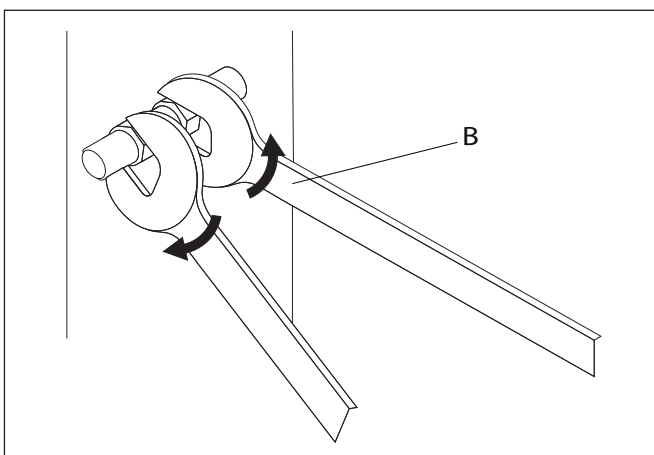
- Posicione las líneas hidráulicas.

A adaptador Eurokonus

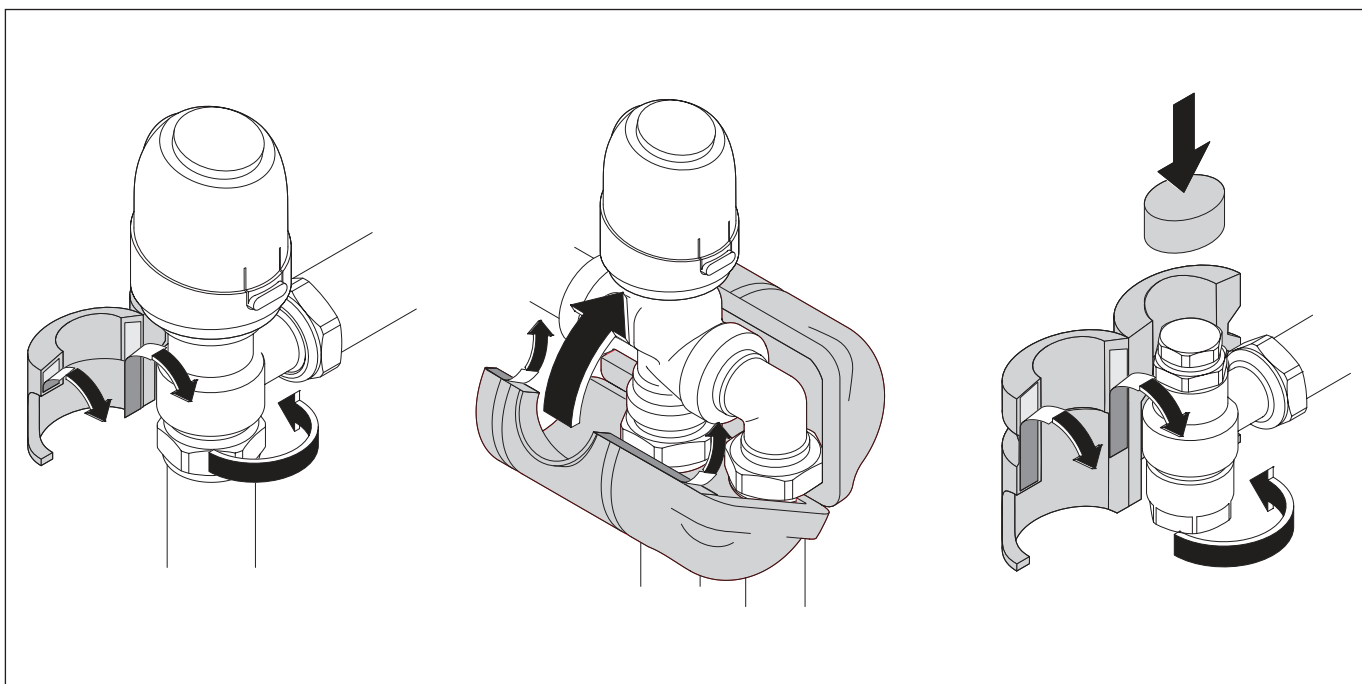


- Utilice el método «llave contra llave»

B método «llave contra llave»



- Apriete las conexiones.
- Revise que no haya pérdidas.
- Revista las conexiones con material aislante.



- ⚠** Las líneas hidráulicas y las juntas se deben aislar térmicamente.
- ⚠** Evite aislamientos parciales de los tubos.
- ⚠** Evite apretar demasiado para no dañar el aislamiento.
- ⚠** Controle con atención la estanqueidad de los aislamientos para evitar la formación y la caída de líquido de condensación.

Montaje

Válvula desviadora de 3 vías

El kit consta de:

- 1 válvula desviadora de 3 vías con cabezal termoeléctrico
- 1 detentor provisto de regulación micrométrica capaz de balancear las pérdidas de carga de la instalación.

⚠ El kit incluye el material aislante que debe ponerse en la válvula y en el detentor.

Para montar el kit:

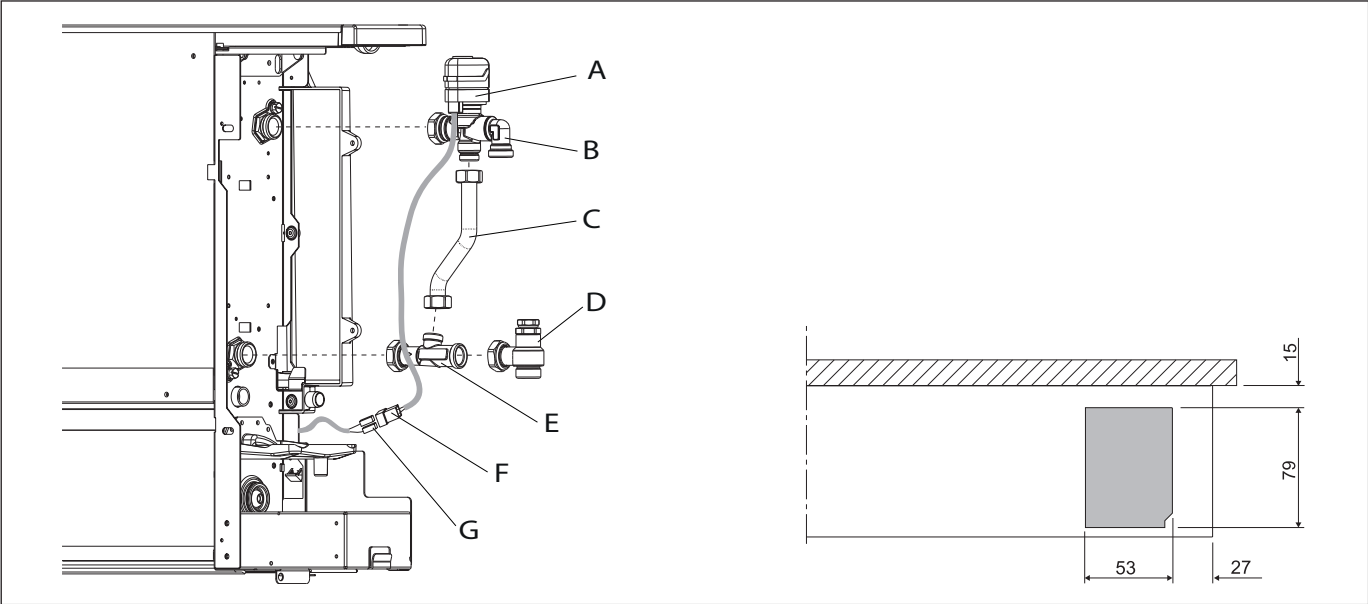
- Quite el costado lateral.
- Acceda al lado de las conexiones.
- Ensamble los componentes.
- Aplique el material aislante suministrado.

⚠ Una vez completado el montaje de los componentes hidráulicos, conecte los conectores del cableado presente en la máquina haciendo pasar el cable del cabezal termoeléctrico por los orificios presentes en la parte posterior del ventilador.

Versión de suelo

A	cabezal termoeléctrico
B	válvula desviadora de 3 vías
C	tubo flexible 1/2" 230

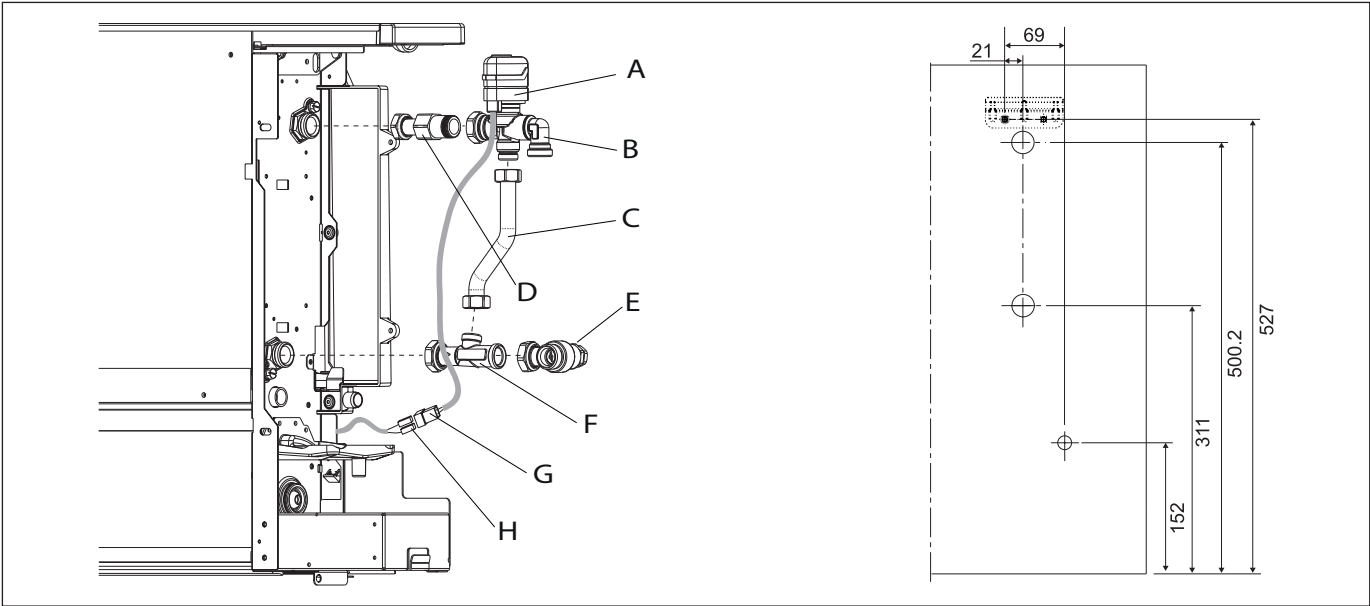
D	detentor
E	racor de salida
F	espacio para el paso del cable



Versión de pared - con empalme 3/4" EK opcional

A	cabezal termoeléctrico
B	válvula desviadora de 3 vías
C	tubo flexible 1/2" 230

D	empalme 3/4" EK (accesorio opcional, cód. 3301565)
E	detentor
F	racor de salida



Índice

Advertências	12	Diagrama perdas de carga	14
Lista de acessórios	12	Componentes	16
Predisposição	12	Montagem da cabeça termostática	16
Diâmetro da tubagem	12	Regulação do detentor	17
Abertura das laterais	12	Diagrama perdas de carga	18
Kit válvula de 3 vias	13	Ligações	19
Kit Grupo válvula de 3 vias desviadora com motor		Montagem	20
termoelétrico	13	Válvula desviadora de 3 vias	20

Advertências

- ⚠ Estas instruções fazem parte integrante do manual do aparelho no qual é instalado o kit. O manual deve ser consultado para as advertências gerais e para as regras fundamentais de segurança.
- ⚠ Seguir as sequências indicadas nos vários parágrafos para uma rápida e correta montagem dos componentes.
- ⚠ Para não penalizar os desempenhos do sistema, é necessário que a entrada e a saída da água sejam as indicadas nas várias figuras.

Lista de acessórios

Grupo válvula de 3 vias desviadora com motor termoelétrico (com válvula de entrada de três e detentor).

Predisposição

Diâmetro da tubagem

O diâmetro interno mínimo a respeitar para as tubagens das ligações hidráulicas varia conforme o modelo:

	U.M.	10 FS	20 FS	30 FS	40 FS
Diâmetro da tubagem	MM	12	14	16	18

Abertura das laterais

Para aceder ao lado das ligações:

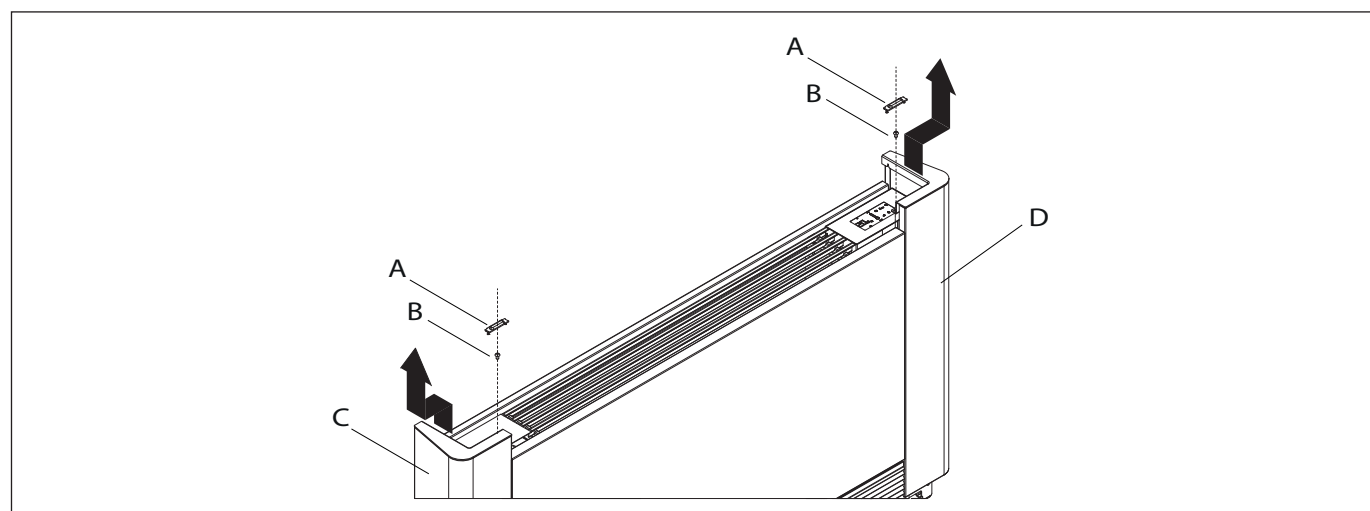
- desmontar a grelha superior desapertando os dois parafusos de fixação.

Abertura da lateral:

- levantar a cobertura do parafuso
- desapertar o parafuso que fixa a lateral
- puxá-la ligeiramente para fora
- levantá-la.

A	cobertura parafusos
B	parafusos de fixação laterais

C	lateral esquerda
D	lateral direita



Kit válvula de 3 vias

Kit Grupo válvula de 3 vias desviadora com motor termoelétrico

- O kit Grupo válvula de 3 vias desviadora com motor termoelétrico é composto por:
- 1 válvula desviadora de 3 vias com cabeça termoelétrica
 - 1 detentor com regulação micrométrica capaz de

equilibrar as perdas de carga do sistema.

 Dentro do kit estão presentes os isolantes para montar na válvula e no detentor.

A	cabeça termoelétrica
B	válvula desviadora de 3 vias

C	detentor

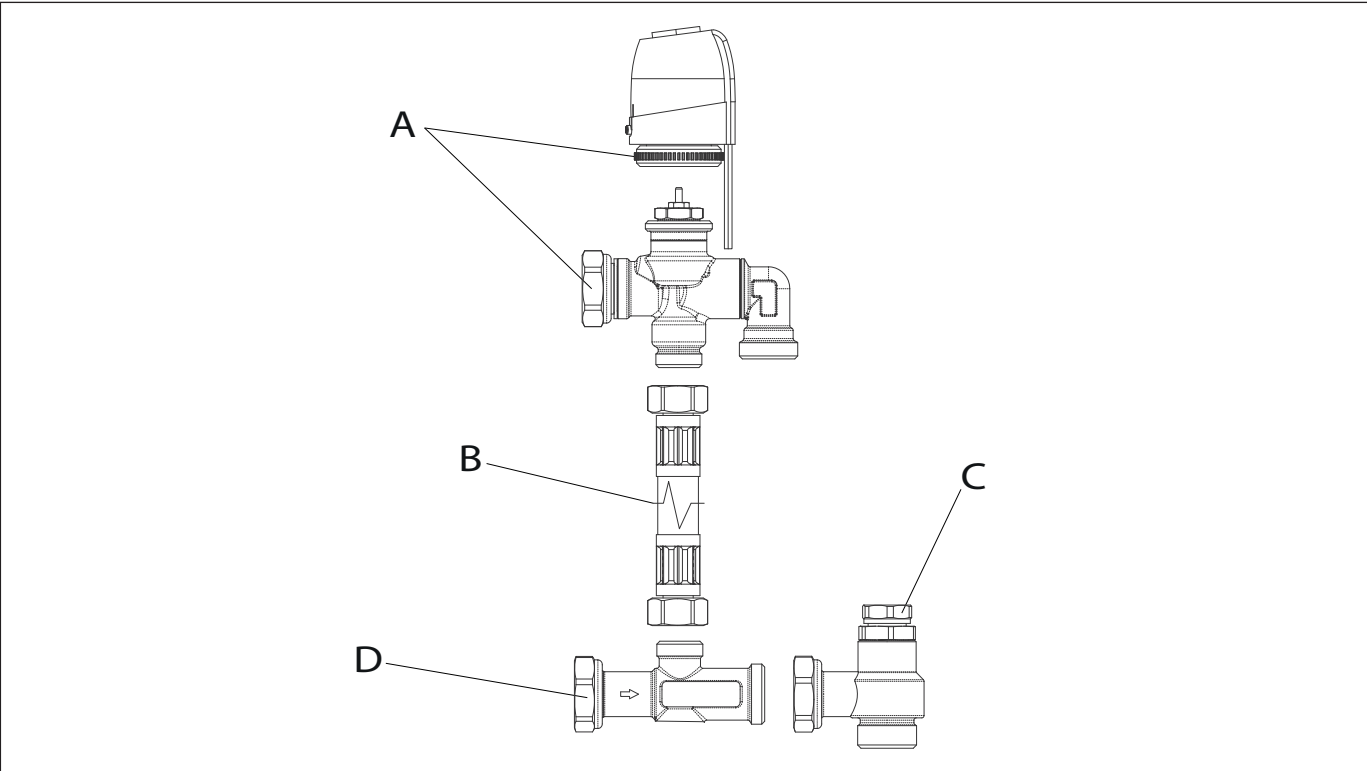
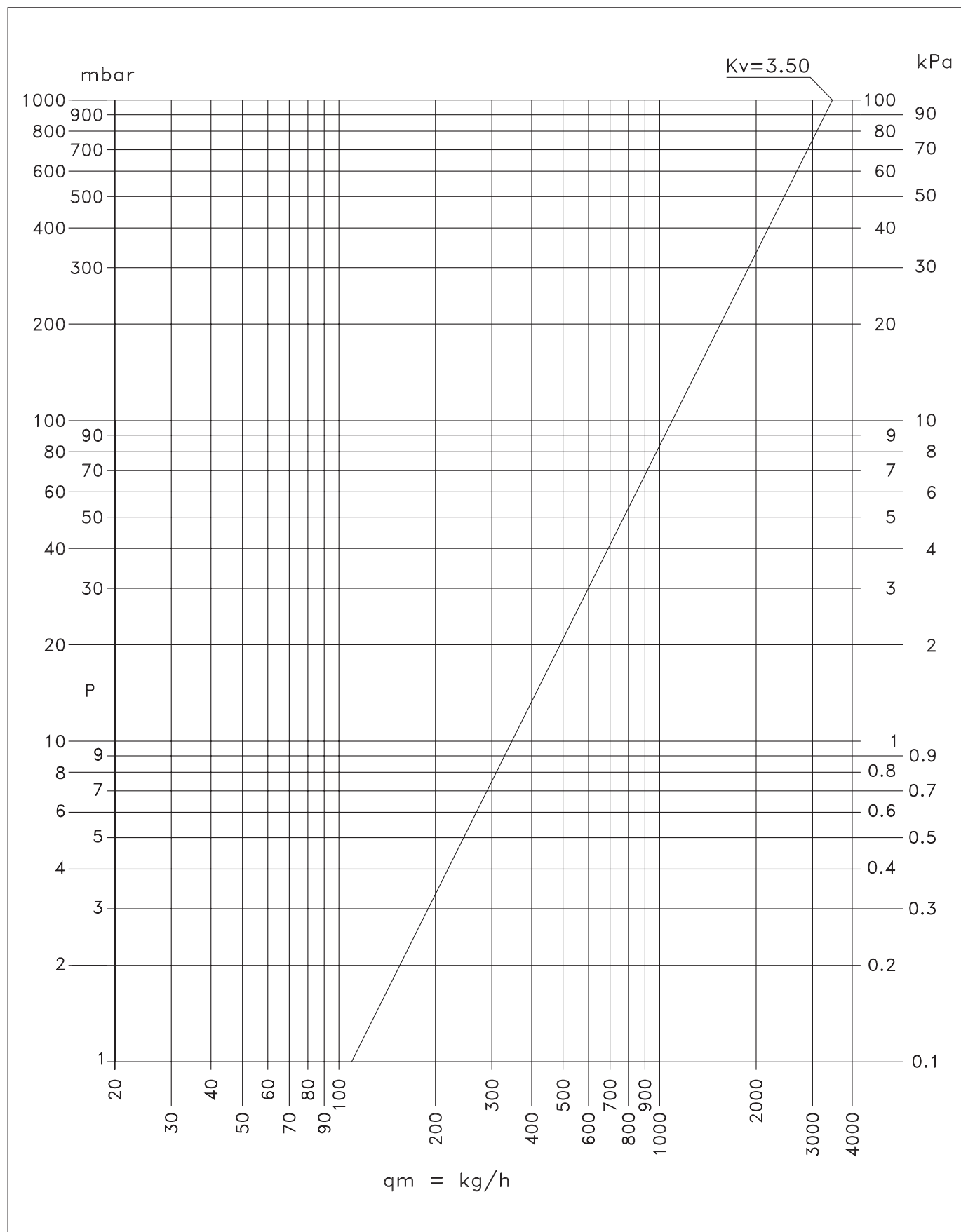
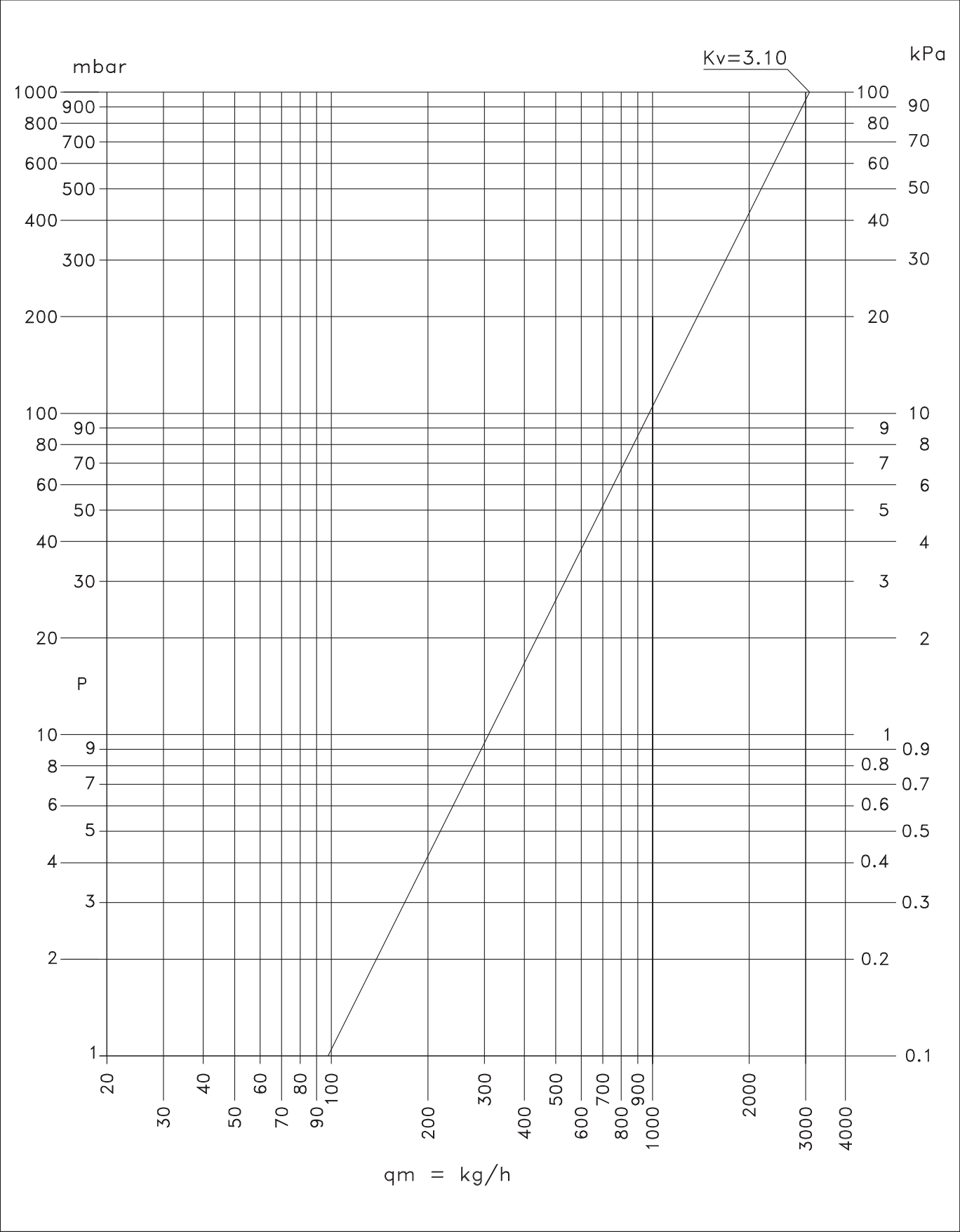


Diagrama perdas de carga

Em seguida o diagrama das perdas de carga da válvula desviadora em posição totalmente aberta, presente no kit.



Em seguida o diagrama das perdas de carga da válvula desviadora em posição totalmente fechada, presente no kit.



Componentes

Montagem da cabeça termostática

Para montar a cabeça termostática:

- apertar até ao fundo a cabeça ao corpo da máquina.

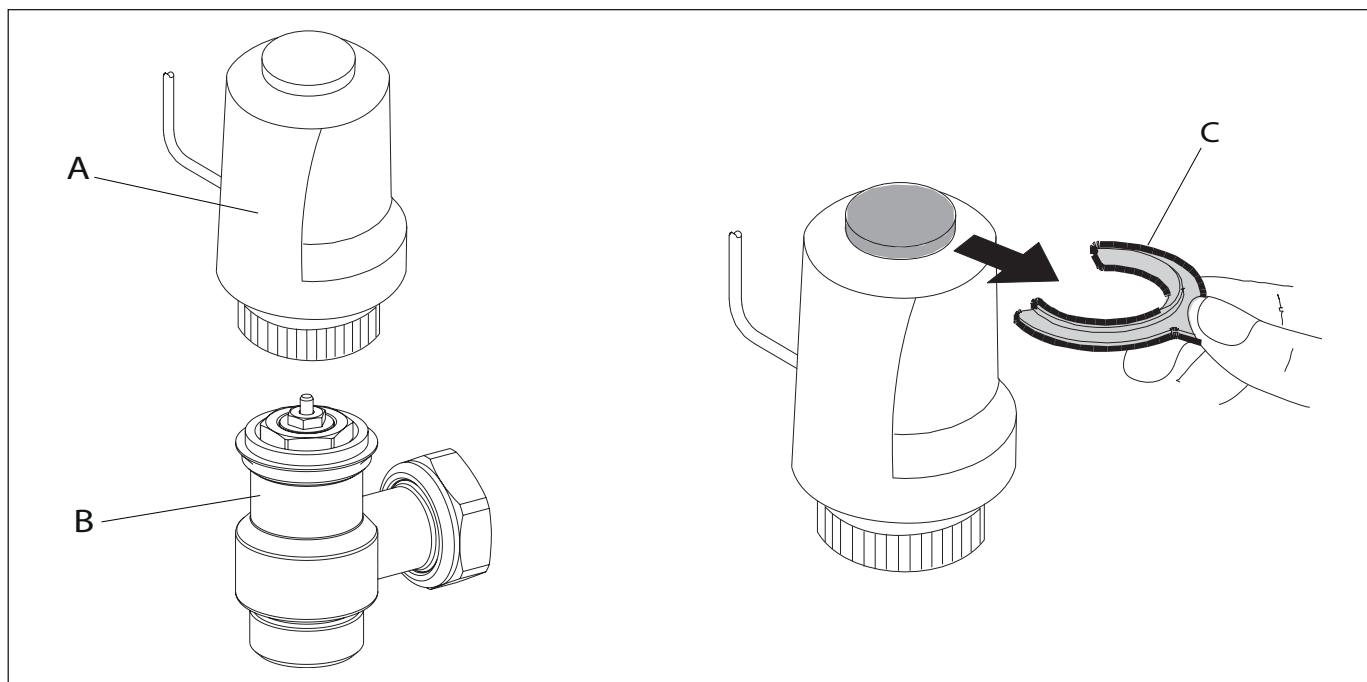
Para facilitar as operações de montagem, de enchimento e de purga do sistema mesmo na ausência de tensão elétrica, a cabeça termostática é fornecida com uma

lingueta vermelha que a mantém aberta.

⚠ Retirar a lingueta em fase de arranque do sistema para evitar que a válvula permaneça sempre aberta.

A	cabeça termostática
B	corpo da válvula

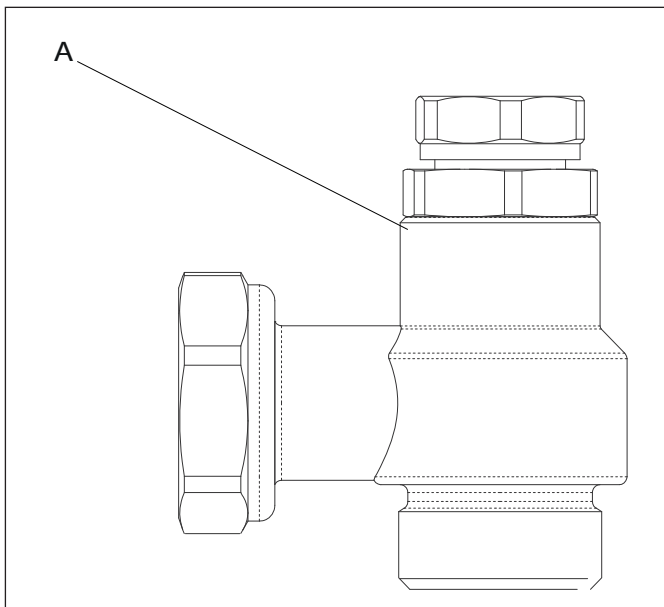
C	lingueta vermelha



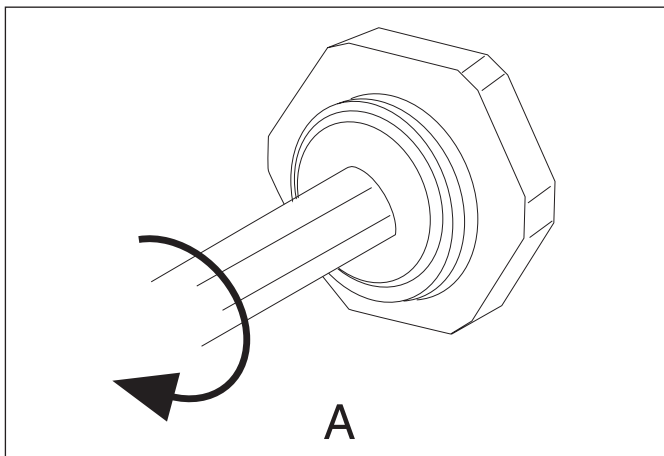
Regulação do detentor

Os detentores fornecidos nos kits hidráulicos permitem uma regulação capaz de equilibrar as perdas de carga do sistema. Para uma correta regulação e equilíbrio do circuito, é necessário seguir o procedimento seguinte:

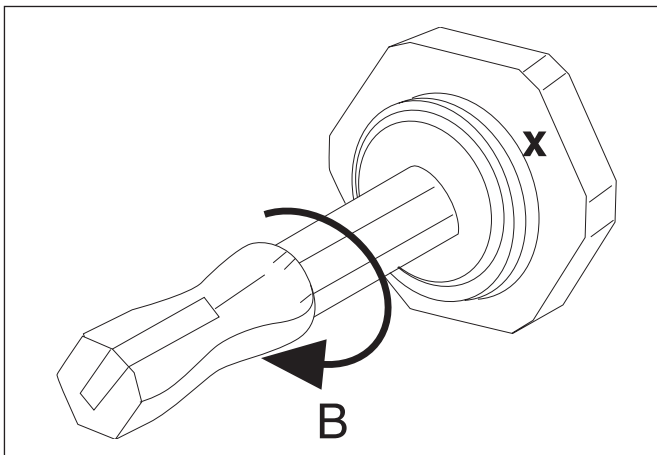
A detentor



- utilizar uma chave de fendas
- desapertar e extrair o pino com entalhe presente dentro da cavidade hexagonal
- utilizando uma chave Allen de 5 mm
- fechar o parafuso de regulação (A)

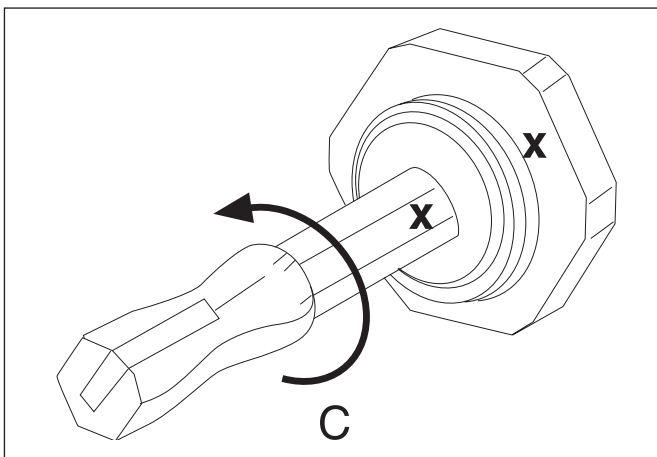


- voltar a apertar o pino com entalhe até ao batente
- marcar com um "X" o ponto de referência para a regulação

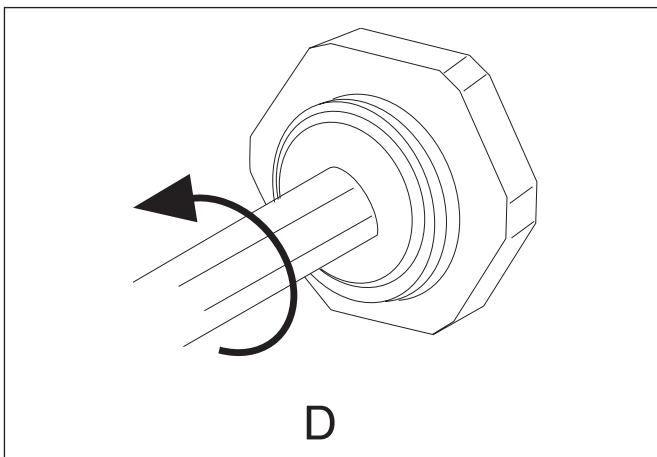


- alinhar a chave de fendas com o "X"
- em seguida, abrir com um número de rotações (C) de acordo com o diagrama $\Delta p-Q$

⚠ O número de rotações refere-se ao grau micrométrico.



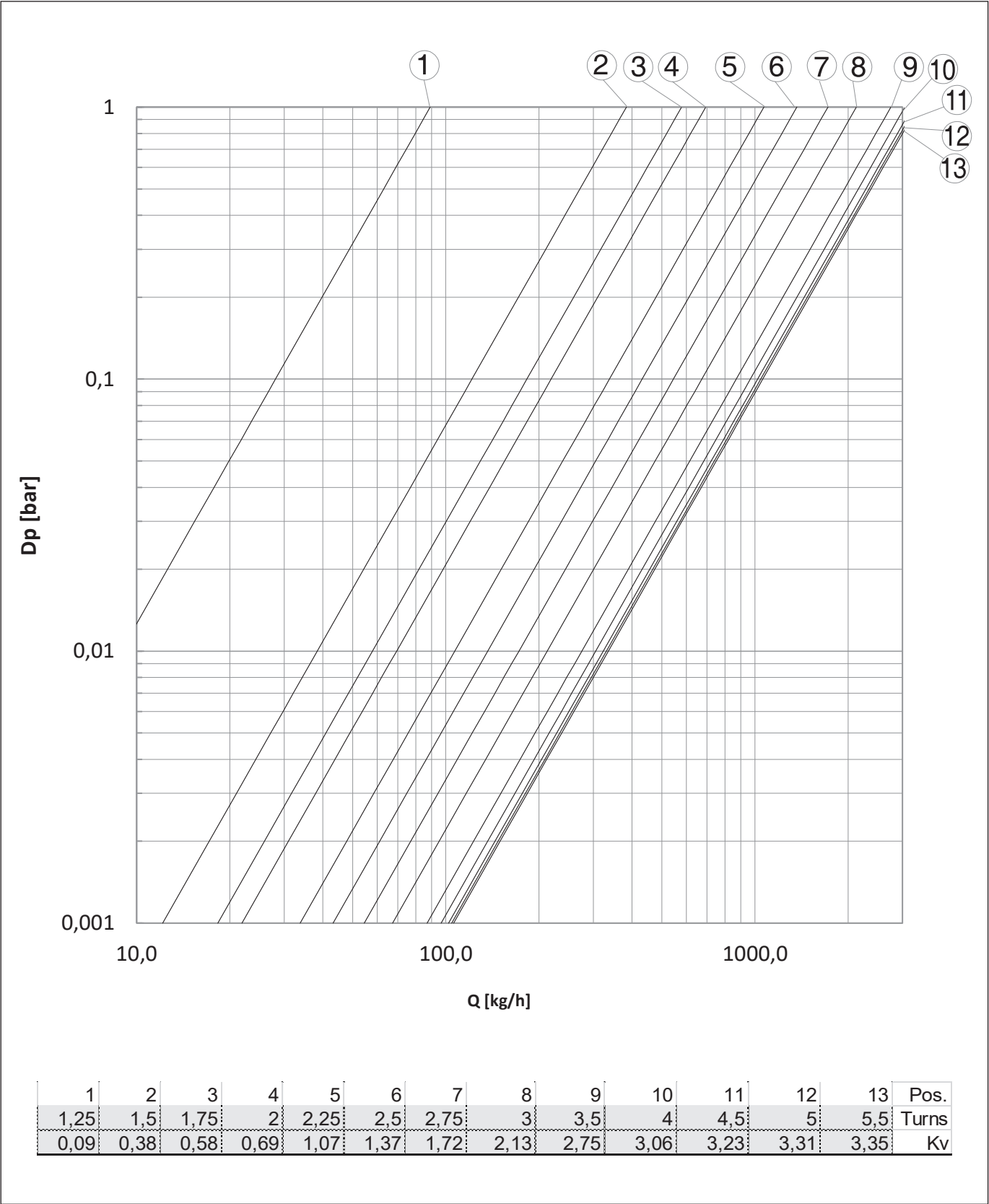
- abrir o parafuso até ao batente



Agora a pré-regulação está configurada e não será alterada em caso de aberturas e fechos repetidos com a chave Allen.

Diagrama perdas de carga

Em seguida o diagrama das perdas de carga em função da regulação do detentor presente no kit.



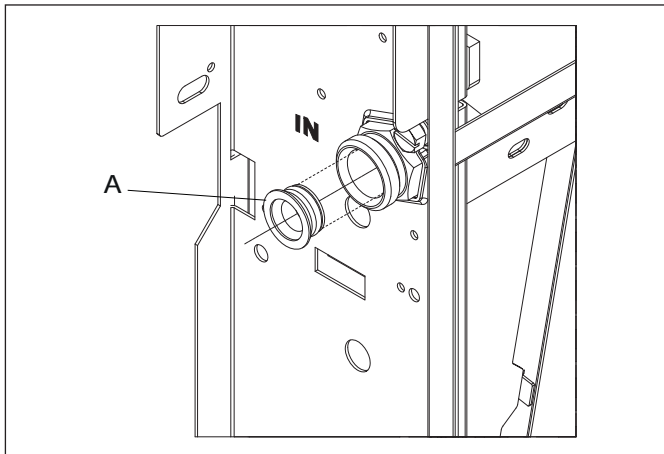
Ligações

A A escolha e o dimensionamento das linhas hidráulicas são da competência do projetista, que deverá operar de acordo com as regras da boa técnica e das legislações em vigor.

Para efetuar as ligações:

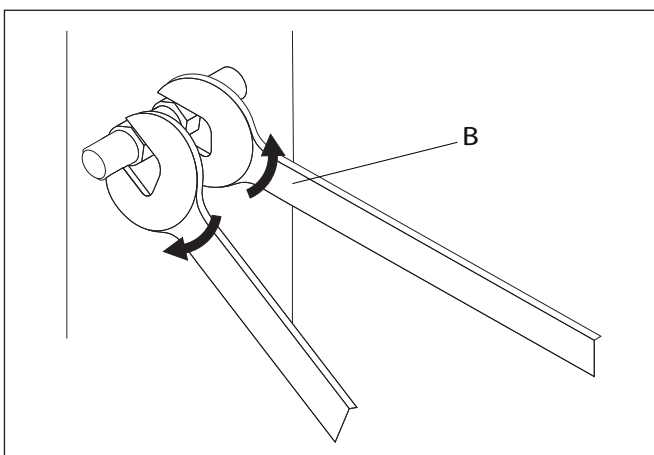
- posicionar as linhas hidráulicas

A adaptador Eurokonus

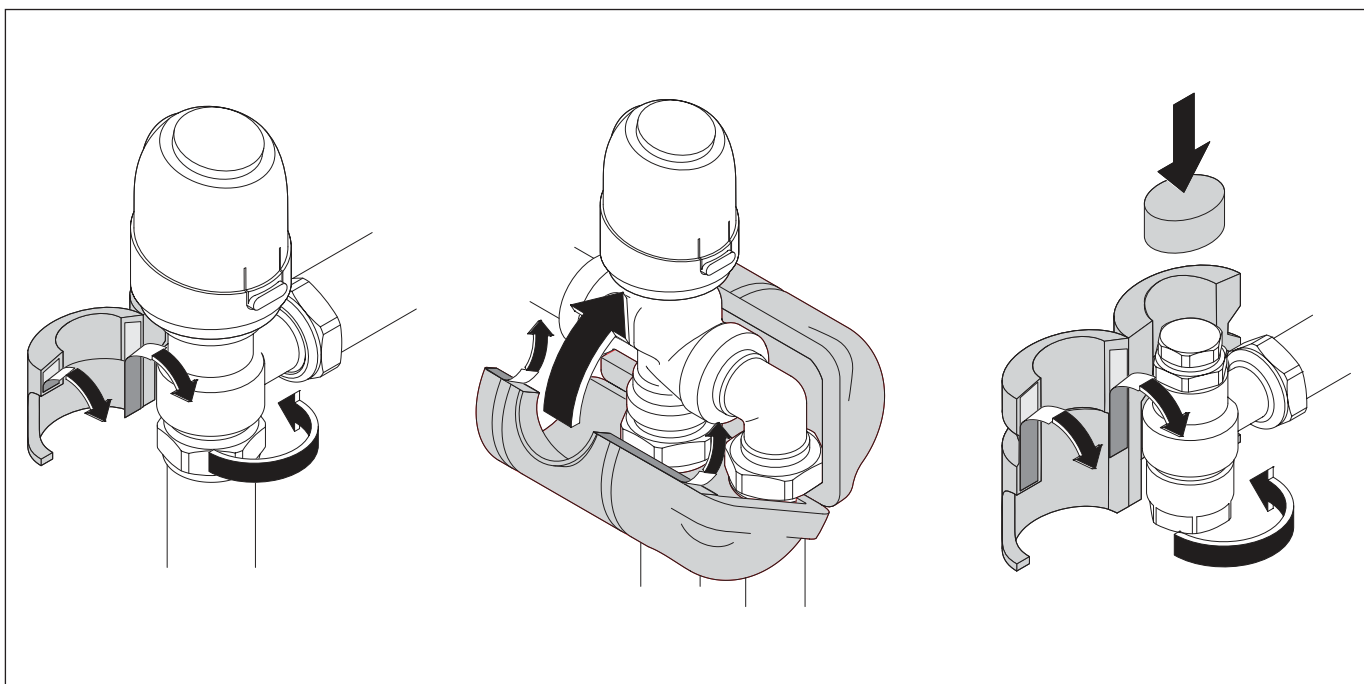


- utilizar o método “chave contra chave”

B método “chave contra chave”



- apertar as ligações
- verificar eventuais perdas
- revestir as ligações com material isolante



A As linhas hidráulicas e as juntas devem ser isoladas termicamente.

A Evitar isolamentos parciais das tubagens.

A Não apertar demasiado as ligações para não danificar o isolamento.

A Verificar atentamente a estanqueidade dos isolamentos para evitar a formação e queda de condensação.

Montagem

Válvula desviadora de 3 vias

O kit é composto por:

- 1 válvula desviadora de 3 vias com cabeça termoeétrica
- 1 detentor com regulação micrométrica capaz de equilibrar as perdas de carga do sistema

⚠ Dentro do kit estão presentes os isolantes para montar na válvula e no detentor.

Para montar o kit:

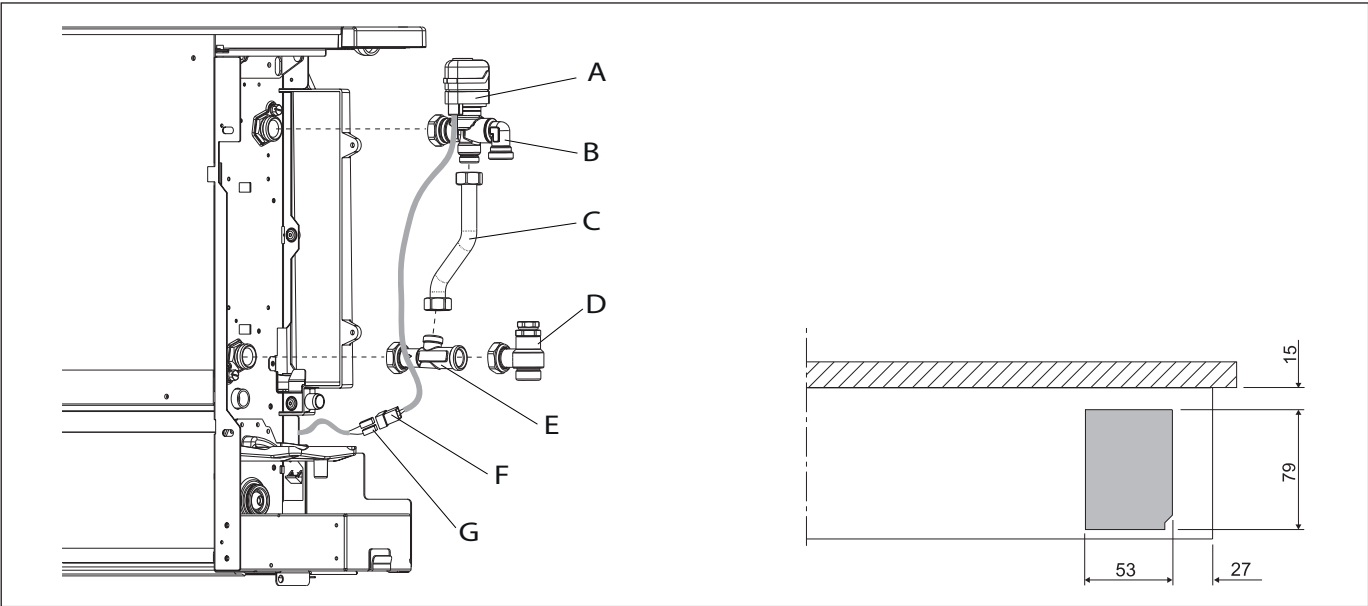
- remover a lateral
- aceder ao lado das ligações
- montar os componentes
- aplicar os isolantes fornecidos

⚠ Depois de completada a montagem dos componentes hidráulicos, ligar os conectores da cablagem presente na máquina fazendo passar o cabo da cabeça termoeétrica nos respetivos orifícios presentes na parte traseira do fancoil.

Versão de chão

A	cabeça termoeétrica
B	válvula desviadora de 3 vias
C	tubo flexível 1/2" 230

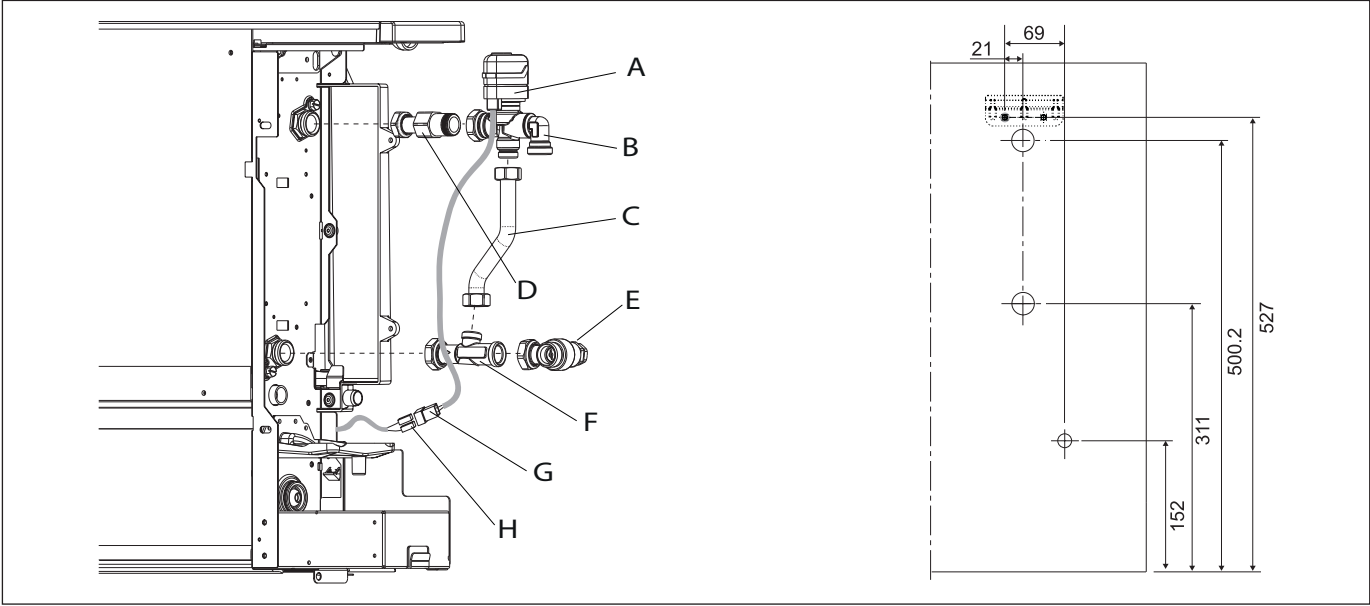
D	detentor
E	união de saída
F	espaço para a passagem do cabo



Versão de parede - com tronco 3/4" EK opcional

A	cabeça termoelétrica
B	válvula desviadora de 3 vias
C	tubo flexível 1/2" 230

D	tronco 3/4" EK (acessório opcional, cód. 3301565)
E	detentor
F	união de saída



Ariston Thermo SpA

Viale Aristide Merloni, 45
60044 Fabriano (AN) Italy
Telefono 0732 6011
Fax 0732 602331
info.it@aristonthermo.com

Ariston Thermo España S.L.

Parc de Sant Cugat Nord
Plaza Xavier Cugat nº 2, Edificio A, 2º
08174 Sant Cugat del Vallès (Barcelona)
Teléfono atención cliente 902 89 81 81
Fax: +34 93 492 10 10
www.ariston.com
info.es@ariston.com

Ariston Thermo Portugal Equipamentos

Termodomesticos, Sociedade unipessoal, Lda
Zona Industrial da Abrunheira
Sintra Business Park
Edifício 1 – Escritório 1K - 2710-089 Sintra
Atenção ao cliente 21 960 5300
Fax: 0035 1219616127
tecnico.pt@aristonthermo.com